



**The Nippon Foundation Fellowships For
Asian Public Intellectuals**

**日本財団アジア・フェローシップ
(APIフェローシップ)**

2010—2011年度フェロー募集



What is the API Fellowships Program?

The API Fellowships Program provides a grant for you to carry out a project lasting up to one year in countries within Asia other than your native country or country of residence.

What can I do as a project?

The project may take several forms: research paper; film; series of journalistic articles; data gathering; building networks; work of art, etc, but must fulfill three conditions. It must NOT be part of your regular employment; it must contribute to the goals of the API Fellowships Program, and fit with the API themes; it must have tangible output (research paper, film, photo essay, etc.).

The project must be carried out in one or more of the API Participating Countries, but NOT in your native country or country of residence. The current Participating Countries are: Indonesia, Japan, Malaysia, the Philippines, and Thailand.

You will need to find a Host Institution in the country where you carry out the project.

The project year officially starts on July 1, 2010 and ends on July 31, 2011. Your proposed project must be carried out and completed within this period.

Who can apply?

Anyone involved in the production and exchange of knowledge, or ideas in line with the goals of the API Fellowships Program. This includes academics, researchers, media professionals, artists, writers, NGO workers, social workers, public servants and others who work for the betterment of society.

You will need sufficient knowledge of English to carry out your project and present the results.

What are API Fellowships and API Senior Fellowships?

API Senior Fellowships are meant for those with an established track record as a public intellectual and who are at least 40 years of age, as of August 31, 2009. The project may be carried out for a minimum of one month to a maximum of 12 months, and may include visits to up to four API Participating Countries.

API Fellowships are for those under 40 years of age as of August 31, 2009. The project may be carried out for a minimum of four months to a maximum of 12 months, and may include visits to one or two API Participating Countries.

For both categories, the fellowship period must be continuous.

APIフェローシップ・プログラム

APIフェローシップは、アジア内のAPI参加国（自国および居住国以外）で実施するあなたのプロジェクトを、最長1年間支援します。

可能なプロジェクト

APIプロジェクトは、研究論文、映画、新聞論説集、データ収集、ネットワーク構築、アート作品など、さまざまな形が可能です。ただし、次の3条件を満たす必要があります。

- 1) 雇用されている業務の一部とならないこと。
- 2) APIフェローシップの目標に沿ったものであり、APIテーマのいずれかに当てはまること。
- 3) 明確な活動成果が望めること（例：研究論文、映画、エッセイ写真集など）。

プロジェクトは、自国（応募時の居住国）以外のAPI参加国で実施しなくてはなりません。API参加国は現在、インドネシア、日本、マレーシア、フィリピン、タイの5カ国です。

プロジェクトを実施するそれぞれの国での受け入れ機関は、ご自分で探していただきます。

プロジェクトは、2010年7月1日以降開始し、2011年7月31日までに終了するように計画して下さい。

募集の対象

APIフェローシップの目的に合致する知識や発想、考え方を生み出したり共有したりする立場にある人ならば、どなたでも応募できます。具体的には、学術研究者、メディア関係者、芸術家、作家、NGO活動家、行政官など、社会に直接働きかけていく人々を対象としています。

プロジェクトを計画・実施し、その成果を発表できるだけの英語力が必要です。

APIシニア・フェローシップとAPIフェローシップ

APIシニア・フェローシップは、2009年8月31日現在で40歳以上であり、既に専門分野で業績をあげている方が対象です。プロジェクト期間は、1ヶ月から12ヶ月の間で（原則として継続）設定でき、API参加国のうち最高4カ国まで滞在することができます。

APIフェローシップは、2009年8月31日現在で40歳未満の方が対象です。プロジェクト期間は、4ヶ月から12ヶ月の間で（原則として継続）設定でき、API参加国のうち最高2カ国まで滞在することができます。

What are the goals of the API Fellowships Program?

The API Fellowships Program aims to:

Create and nurture a community of public intellectuals in the Asian region,

Promote mutual learning among Asian public intellectuals, and

Contribute to the growth of public spaces in which effective responses to regional needs can be generated.

In selecting Fellows, the API Fellowships Program will favor projects that address critical issues for the region, which use creative and multidisciplinary approaches, and which have some element of advocacy.

What are the API themes for this year?

Changing Identities and their Social, Historical, and Cultural Contexts

Reflections on the Human Condition and the Search for Social Justice

Globalization: Structures, Processes, and Alternatives

What are the commitments involved?

After the project year, you must attend the annual API Regional Workshop, which usually takes place in November, and present your results by submitting the papers and other material. You are strongly encouraged to disseminate the results of your project to a wider audience whenever possible.

By fulfilling your commitments, you will become a member of the API Community. You will be expected to participate in the activities of the Community, and will have the chance to apply for post fellowship programs.

What is the API Community?

The API Community consists of all past and current recipients of an API Fellowship, and everyone involved in the API Fellowships Program as selection members, program directors, and coordinators. This growing community now numbers more than 250 persons of varied backgrounds but with a shared commitment. Members meet at local and cross-country functions, as well as through informal networks and collaborative projects at a national and regional level.

What does API Fellowships Program provide?

- A stipend and housing allowance for the time spent overseas on the project. The amount varies by country.
- International transportation costs for one round trip.
- Domestic transportation allowance.
- Research allowance to cover computer costs, field expenses, books, translation fees, etc.
- Travel insurance during the fellowship period.

APIフェローシップの目的

1. アジア地域の知的リーダー（パブリック・インテレクチュアル）の新たなコミュニティ構築
2. 共通課題をめぐるパブリック・インテレクチュアル相互の意見交換・共同作業の促進
3. 地域の要請に効果的に対応できる公的な議論と共同作業の場の醸成

選考においては、地域の重要課題に創造的・学際的アプローチで取り組み、社会へ直接働きかけるようなプロジェクトを優先します。

今年のAPIテーマ

1. アイデンティティの変容とその社会的・歴史的・文化的背景
2. 人類が直面する社会的課題と社会正義の考察
3. グローバリゼーションの構造、プロセス、オルターナティブ

APIフェローとしての義務

APIフェローの遵守事項を守り、プロジェクトの遂行に誠意をもってあたることが求められます。プロジェクト終了後、ペーパーや成果を提出の上APIワークショップ（2011年11月開催予定）に参加し、活動成果を発表していただきます。また、機会を見つけて出来るだけプロジェクトの成果を広く社会に伝えていただくことも期待されています。

上記義務を完了すると、APIコミュニティのメンバーとなります。コミュニティのさまざまな活動に参加することが望まれ、またポスト・フェローシップのプログラムへの応募も可能となります。

APIコミュニティについて

APIコミュニティは、APIフェローおよびAPIシニア・フェロー、国際選考委員、その他のAPI関係者などから構成されています。年々拡大しているこのコミュニティでは、現在250名を超えるメンバーが、異なった専門性を持ちながらAPIの目的を共有し、国内外でのAPIネットワークを通じてさまざまな活動を展開しています。

APIフェローシップの支給内容

1. 生活費、住居費（自国以外での活動期間中についてのみ）
2. 国際航空運賃（1往復分）
3. 国内交通費
4. 調査費（PC購入、現地調査、資料、翻訳料など）
5. フェローシップ期間中の旅行傷害保険

How are API Fellows chosen?

In each participating country, there is a selection committee comprised of established public intellectuals. This committee evaluates all the applications, invites a shortlist for interview, and sends its recommendations to an International Selection Committee which makes the final choice. There are a maximum of six Fellowships for each country per year.

The selection procedure is confidential.

What is the timing?

- The deadline for submission is August 31, 2009
- Interviews will take place in September/October/November 2009
- The results will be announced in February 2010
- The project must be carried out between July 1, 2010 and July 31, 2011

How can I get more information?

Please access the API website (www.api-fellowships.org) and the website of the Partner Institution in your country (see the section "Partner Institutions"). Contact the Partner Institution directly should you have any questions.

Note: Please take careful note of the projects conducted by Fellows in previous years. Try to avoid a project that is overly similar to one conducted in previous years.

Where do I apply?

Please apply to the Partner Institution in your country. A list of Partner Institutions is given below.

Please note!

- You cannot apply for an API Fellowship for a project in your own country.
- You must type the application. Handwritten applications cannot be processed.
- **If you make any misrepresentation, willful or otherwise, in the application and accompanying documents, it may be cause for revoking a Fellowship grant at any time.**

フェロー選考について

参加国の有識者で構成される選考委員会が、国内選考を行いません。書類選考の上面接を行い、国内で選出された応募者は、国際選考委員会へ推薦されます。最終選考は国際選考委員会にて行なわれ、各国から最高6名までが選出されます。尚、選考結果は各応募者へお知らせいたしますが、選考内容についてはお知らせできません。

APIフェローシップ応募・選考・開始の日程

2009年8月31日	申請書提出締め切り
2009年9～11月	面接
2010年2月	選考結果の通知
2010年7月1日～2011年7月31日	フェローシップの活動可能期間

さらに詳しい情報

下記のサイトを参照し、フェローのリストやプロジェクト内容をご覧ください。また、日本のパートナー機関である京都大学東南アジア研究所のAPI事務局 (api@cseas.kyoto-u.ac.jp) へ直接ご質問下さっても結構です。過去フェローが実施したプロジェクトを確認し、過度に類似した内容での申請にならないよう注意して下さい。

APIのメインサイト：<http://www.api-fellowships.org/body/>
API日本事務局のサイト：<http://www.cseas.kyoto-u.ac.jp/api/>

応募先

自国のパートナー機関（13ページ参照）へ応募して下さい。
日本在住の方は、日本のAPI事務局へ。

〒606-8501
京都市左京区吉田下阿達町46
京都大学 東南アジア研究所
APIフェローシップ事務局
api@cseas.kyoto-u.ac.jp

<注意>

- ・ 当フェローシップは、出身国・居住国内で行われている活動を対象とはいたしません。
- ・ 手書きの申請書は受け付けられません。
- ・ 上記申請書類に虚偽の記載があった場合は、フェローシップ支給が停止されることもあります。

Terms and Conditions

Eligibility

This Program offers two categories of Fellowships: API Fellowships and API Senior Fellowships. The categorization is based essentially on the age of the applicant.

General Eligibility for both Fellowships

- Applicants must be a national of or hold residence status in one of the five participating countries and reside in the country **at the time of the application**;
- Applicants must attend the interview at the designated date and place;
- Applicants must propose research projects and/or professional activities which start on or after 1 July 2010 and which should be completed by the end of July 2011;
- Applicants must have a basic knowledge of English or a language/s spoken in the country/ies where the proposed research project and/or professional activities are conducted; and
- Applicants must be based in the region/country and will continue to be so in the future.

API Senior Fellowships

In addition to the general eligibility above, the applicants for the API Senior Fellowships must:

- Be 40 years of age or more as of August 31, 2009 (exceptions may be made) ;
- Have the ability and experience to conduct research projects and/or professional activities in the participating countries other than applicant's native country or country of residence;
- Undertake the proposed research projects and/or professional activities in up to four of the participating countries, but in a country/ies other than the applicant's native country or country of residence;
- Undertake the proposed research projects and/or professional activities for a continuous period of between one and 12 months; and
- Have the ability, influence, and means to disseminate the results of their research projects and/or professional activities.

API Fellowships

In addition to the general eligibility above, applicants for the API Fellowships must:

- Be under the age of 40 as of August 31, 2009 (exceptions may be made) ;
- Have the ability and desire to engage in research projects and/or professional activities in the participating countries other than applicant's native or country of residence;
- Have a strong potential to contribute to their field in the future;
- Undertake the proposed research projects and/or professional activities for a consecutive period of between four and 12 months; and
- Undertake the proposed research projects and/or professional activities in up to two of the participating countries, but in a country/ies other than the applicant's native country or country of residence.

応募資格

APIフェローシップは、APIシニア・フェロー対象とAPIフェロー対象の2つに分かれますが、これは原則として応募者の年齢によって区別されます。

共通応募資格

- ・ 応募時にAPI参加国の国籍または合法的な居住権をもち且つ当該国に居住していること。
- ・ 指定された場所・日時にて面接を受けること。
- ・ フェローシップ活動を2010年7月1日以降に開始し、2011年7月31日までに完了できるように、企画立案すること。
- ・ 在外活動に必要な基本的英語力を有すること。
- ・ 応募者は、現在及び将来にわたって当該地域に活動の拠点を置くものであること。

APIシニア・フェローシップ

上記の共通応募資格に加え、APIシニア・フェローシップ応募者の条件は、次の通りです。

- ・ 2009年8月31日に40歳以上であること（例外を認めることがあります）。
- ・ 出身国・居住国以外のAPI参加国で、プロジェクトに従事できる能力と経験を有すること。
- ・ 提案したプロジェクトを、出身国・居住国以外のAPI参加国で行うこと。
- ・ 提案したプロジェクトを、1～12ヶ月の間、継続して行うこと。
- ・ APIフェローシップのプロジェクトの成果を広く社会に還元する能力・影響力・手段を有すること。

APIフェローシップ

APIフェローシップの目的は、キャリア形成過程にある前途有望な若い人材に対し、専門分野の知識を広げると共に地域におけるネットワークを構築する機会を提供することにあります。

上記の共通応募資格に加え、APIフェローシップ応募者には以下の条件があります。

- ・ 2009年8月31日に40歳未満であること（例外を認めることがあります）。
- ・ 出身国・居住国以外のAPI参加国で、プロジェクトに取り組む能力と意欲を備えていること。
- ・ 将来、その専門分野において大きな貢献のできる可能性を有すること。
- ・ 提案したプロジェクトを、4～12ヶ月の間、継続して行うこと。
- ・ 提案したプロジェクトは、出身国・居住国以外のAPI参加国のうち1カ国または2カ国で行うこと。

Application Information

Please attach the following four items:

1. A cover letter with brief introduction of yourself and details of why you are applying for the API Fellowships Program.
2. A full Curriculum Vitae, written in English and of not more than three pages in length, with details of your education, professional career, publications, and achievements.
3. Two Reference Letters. If these are not in English, you must provide an English translation. These letters should be addressed to the API Fellowships Program, and be written within three months before the deadline for submission.
4. A Project Proposal addressing the following questions (less than 5 pages)
 1. What is your project? Please answer in detail.
 2. Why do you want to carry out this project?
 3. Why are you the right person to do this project? (*Mention relevant previous experience.*)
 4. How are you going to do it? (*Methodology*)
 5. What will be the outputs (*Research paper, video, performance, etc.*) and how will you disseminate it?
 6. How does the project contribute to the goals of API?
 7. What are your past achievements and future plans as a public intellectual (*organization, advocacy, publication, etc.*) ? How will this Fellowship help you?

- Note:
1. Project proposals written by persons other than the applicant him/herself are not acceptable.
 2. Plagiarism in the project proposal is also strictly prohibited.

応募要項

(英文と若干内容が異なりますが、日本で応募される方は、和文説明に従って下さい。)

下記の書類一式を日本事務局（下記）へご送付下さい。6.の推薦状以外は、電子メールに添付して送付されても結構です（その場合、2.Datasheetについてのみ署名した原本を別途郵送して下さい）。

送付先（すべて2009年8月31日必着）：api@cseas.kyoto-u.ac.jp

〒606-8501

京都市左京区吉田下阿達町46

京都大学 東南アジア研究所

APIフェロシップ事務局

1. API Fellowship Application Form (11ページ)

日本事務局のサイト (<http://www.cseas.kyoto-u.ac.jp/api/>) より書式をダウンロードして、英語で記入して下さい。

2. Datasheet (12ページ)

日本事務局のサイト (<http://www.cseas.kyoto-u.ac.jp/api/>) より書式をダウンロードして、英語で記入して下さい。

3. 簡単な自己紹介とAPIフェロシップ応募の動機を英語で記述したカバーレター

4. 履歴書 (CV)

書式は問いませんが、英語および日本語でそれぞれ3ページ以内で作成して下さい。学歴・職歴に加え、最近の活動を記載し、出版物、社会活動への参加などの実績があれば明記して下さい。芸術家やメディア関係者には、作品を提出していただく場合があります。

5. プロジェクト・プロポーザル

以下を明記して英語で4ページ以内にまとめて下さい。

- 1) 具体的な研究・活動内容
- 2) プロジェクトの背景・意義・根拠
- 3) そのプロジェクト実施にあたり関係するあなたの経験や実績
- 4) プロジェクトの実施方法
- 5) 期待される主な成果、成果を周知する方法
- 6) プロジェクトがAPIの目的にどう貢献するか
- 7) あなたのパブリック・インテレクチュアルとしてのこれまでの実績と今後の抱負

6. 推薦状2通

2名の推薦者より1通ずつ、提出期限の3ヶ月前以降に英語または日本語で作成されたものを、日本事務局へ推薦者より直接郵送してもらって下さい。電子メールやFAXでの送付はお受けできません。

<注意>

- ・ 本人以外が作成した申請書はお受けできません。
- ・ 剽窃行為は固く禁じます。

API Fellowships Application Form

This application must be typed. Handwritten applications are not accepted.

Your name	
Title of project	
Brief description of project (50 words)	
Which API theme? (<i>see p. 3</i>)	
Are you applying for an API Fellowship or Senior Fellowship?	

Where and when will you carry out the project? <i>NB: You cannot include your native country or country of residence. You can make only one visit per country.</i>			
Country	From date	To date	Host Institution (<i>What contacts have you made?</i>)
Total Fellowship period <i>NB: Maximum is 12 months.</i>		_____ months _____ weeks	

How good is your English language, reading, writing and speaking? <i>Do you have TOEFL or similar?</i>	
What language(s) will you need for the project? What preparations have you made? <i>(NB: API cannot provide separate funds for interpreters.)</i>	

	Grant/Institution	Project Title	Dates
What grants, scholarships, and fellowships have you received over the last ten years? <i>Please also include those that you are currently applying for.</i>			

Datasheet

Full name	
Usual title (Dr., Prof., Ms., etc.)	

Date of birth (dd/mm/yyyy)	
Age	
Sex	
Current position/profession	
Institution	
Address	
Mailing address (if different)	

Phones: home	
office	
mobile	
fax	
E-mail address (one only)	

Country of birth	
Country of citizenship	
Country of current residence	

I certify that all the information provided in this application is true and correct.

(Signed) _____ (Date) _____
Name in print:

各国パートナー機関

日本

〒606-8501 京都市左京区吉田下阿達町46
京都大学 東南アジア研究所 APIフェロシップ事務局
担当：前野尚子、近藤素子
電話：075-753-7348/7391 FAX：075-753-7350
URL: <http://www.cseas.kyoto-u.ac.jp/api/> E-mail: api@cseas.kyoto-u.ac.jp

Indonesia

Research Center for Regional Resources (PSDR), Indonesian Institute of Sciences (LIPI)
Widya Graha, 9th Floor, Jln. Jen. Gatot Subroto, No. 10, Jakarta 12170, Indonesia
Contact: Dr. John Haba / Dr. Yekti Maunati
Tel: +62-21-526-5152/525-1542 ext. 680/737 Fax: +62-21-526-5152/570-1232
E-mail: darahkubiru@yahoo.com, yektim@yahoo.com

Malaysia

Institute of Malaysian and International Studies (IKMAS),
Universiti Kebangsaan Malaysia (UKM)
43600 UKM Bangi, Selangor Darul Ehsan, Malaysia
Contact: Ms. Dorothy Fernandez-Robert / Ms. Noraini Dhiauddin
URL: <http://www.ikmas.ukm.my/api/>
Tel: + 60-3-8921-3576/3205 Fax: +60-3-8926-1022/9253
E-mail: drob@pkrisc.cc.ukm.my, ainidee@pkrisc.cc.ukm.my, apifellowships@yahoo.com

Philippines

Ground Floor, Center for Community Services (CCS) Building
Social Development Complex
School of Social Sciences, Ateneo de Manila University (ADMU)
Loyola Heights, Quezon City 1108, the Philippines
Contact: Ms. Isabel Consuelo A. Nazareno / Ms. Reina Rose A. Perez
Tel: +63-2-426-6001 ext. 5205/5240 Fax: +63-2-426-1279
E-mail: inazareno_api@yahoo.com, api@admu.edu.ph

Thailand

Institute of Asian Studies, Chulalongkorn University
3rd Floor, Prajadhipok-Rambhai Barni Building, Chulalongkorn University
Phyathai Road, Bangkok 10330 Thailand
Contact: Ms. Michiko Yoshida / Ms. Shanya Attasillekha / Ms. Napat Tangapiwut /
Ms. Akiko Kuwajima
URL: <http://www.api-fellowships.org>
Tel: +66-2218-7422 Fax: +66-2652-5283
E-mail: api_fellowships@chula.ac.th

日本財団について

日本財団は、1962年に設立された独立・非営利の助成財団として、公益ボランティア支援事業・海洋関係事業・海外協力援助事業の3分野において、国内外のNPO、NGO、国際機関などの事業を支援しています。

〒107-8404 東京都港区赤坂1-2-2 日本財団 国際協力グループ

電話：03-6229-5181 FAX：03-6229-5180

E-mail：api@ps.nippon-foundation.or.jp

URL:<http://www.nippon-foundation.or.jp>

お問い合わせ

京都大学東南アジア研究所

〒606-8501 京都市左京区吉田下阿達町46

電話：075-753-7348/7391

FAX：075-753-7350

e-mail：api@cseas.kyoto-u.ac.jp

URL：http://www.cseas.kyoto-u.ac.jp/api/